

179074-2026 - Hange

Luksemburg – Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd – Ligne de Bettembourg à Volmerange-les-mines. Travaux de construction d'un souterrain à proximité du passage à niveau 104a à Dudelange

OJ S 52/2026 16/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

E-posti aadress: gi.planificationressources@cfl.lu

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Avalik kord ja julgeolek

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Ligne de Bettembourg à Volmerange-les-mines. Travaux de construction d'un souterrain à proximité du passage à niveau 104a à Dudelange

Kirjeldus: Le présent marché a pour objet la réalisation des travaux de construction d'un passage souterrain pour piétons et cyclistes sous la voie ferrée reliant Bettembourg à Volmerange-les-Mines (France), à proximité du passage à niveau n°104a à Dudelange. Les travaux comprennent notamment : • les travaux préparatoires et les installations de chantier ; • la démolition d'ouvrages et d'aménagements existants ; • les travaux de blindage et de terrassement ; • les travaux de déviation de réseaux existants ; • les dispositifs de drainage et de gestion des eaux, y compris les eaux souterraines ; • la construction du passage souterrain ; • la réalisation des rampes d'accès, escaliers et cages d'ascenseurs ; • les travaux d'étanchéité ; • les travaux de voies ferrées ; • les équipements de serrurerie ; • les installations de génie technique ; • les équipements de sécurité et de finition ; • la remise en état des abords et les aménagements paysagers. Les travaux seront réalisés à proximité d'infrastructures ferroviaires en exploitation et devront tenir compte des contraintes d'exploitation, de sécurité ferroviaire et des prescriptions spécifiques des CFL. Le chantier est également situé en milieu urbain et à proximité immédiate d'un axe routier.

Menetluse tunnus: 45eb5f0c-9e6f-44e3-98d3-37d2a19ad507

Sisemine tunnus: 2600677

Menetluse liik: Piiratud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45200000 Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Modalités de retrait du dossier : via le portail des marchés publics Réception des offres/candidatures : via le portail des marchés publics

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Ligne de Bettembourg à Volmerange-les-mines. Travaux de construction d'un souterrain à proximité du passage à niveau 104a à Dudelange

Kirjeldus: Le présent marché a pour objet la réalisation des travaux de construction d'un passage souterrain pour piétons et cyclistes sous la voie ferrée reliant Bettembourg à Volmerange-les-Mines (France), à proximité du passage à niveau n°104a à Dudelange. Les travaux comprennent notamment : • les travaux préparatoires et les installations de chantier ; • la démolition d'ouvrages et d'aménagements existants ; • les travaux de blindage et de terrassement ; • les travaux de déviation de réseaux existants ; • les dispositifs de drainage et de gestion des eaux, y compris les eaux souterraines ; • la construction du passage souterrain ; • la réalisation des rampes d'accès, escaliers et cages d'ascenseurs ; • les travaux d'étanchéité ; • les travaux de voies ferrées ; • les équipements de serrurerie ; • les installations de génie technique ; • les équipements de sécurité et de finition ; • la remise en état des abords et les aménagements paysagers. Les travaux seront réalisés à proximité d'infrastructures ferroviaires en exploitation et devront tenir compte des contraintes d'exploitation, de sécurité ferroviaire et des prescriptions spécifiques des CFL. Le chantier est également situé en milieu urbain et à proximité immédiate d'un axe routier.

Sisemine tunnus: 0

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45200000 Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/541183?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/541183?orgAcronyme=t5y>

Keeled, milles võib pakumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel, saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: voir annexe sur les portail des marchés publics

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 13/04/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg,

Lääne-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Pasencore connues

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkuja rühmalt, kellega sõlmitakse leping: voir annexe sur les portail des marchés publics

Rahastamiskord: Acomptes et décompte

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Juridictions administratives

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuva organisatsioon: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

Pakumusi menetlev organisatsioon: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois

Registreerimisnumber: LU10061242

Postiaadress: 16, boulevard d'Avranches

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 1160

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

Kontaktpunkt: Service Gestion Infrastructure. Division Planification Ressources

E-posti aadress: gi.planificationressources@cfl.lu

Telefon: +352 24895730

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Juridictions administratives

Registreerimisnumber: JURAD

Postiaadress: 1, rue du Fort Thüngen

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 1499

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

Kontaktpunkt: Tribunal administratif - greffe

E-posti aadress: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Telefon: 42105-1

Internetiaadress: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 32560413-6a6a-495b-b102-8a7a4a28ea72 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 12/03/2026 11:37:40 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 179074-2026

ELT S väljaande number: 52/2026

Avaldamise kuupäev: 16/03/2026